

**Пэн Цзиньсинь**  
*Белорусский государственный экономический университет*  
*г. Минск, Беларусь*

## МОРЕ СПИТ

Пэн Цзиньсинь, Китай, ФКТИ, 3  
курс, ДГР-1

Ветер стих,  
*Ланг'эр*<sup>i</sup> перестал улыбаться,  
Поздно ночью  
Море спит...  
Оно держит яркую Луну,  
Оно несёт звёзды,  
Этот мягкий звук прилива,  
Это его храп во сне.  
Ветер на море...



Ветер на море - бог цветов,  
Когда *он* прилетает,  
Расцветают тысячи волн, как цветы ...  
Ветер на море – мастер музыки,  
Когда *он* прилетает,  
Он играет тысячи песен ...  
Ветер на море - сильный человек,  
Когда он приходит,  
Он легко посылает на работу десятки  
тысяч рыболовных парусов ...  
Ветер на море лев,  
Он ревом,  
Легко поднимает огромную волну ...



---

<sup>i</sup> *Ланг'эр – современный китайский поэт, который пишет стихи о море.*

Руководитель – кандидат филологических наук, доцент О.Е. Ефимчик